Informazioni sul trattamento dei Suoi dati personali

European Values Study 2026

1. Istituzioni responsabili

In breve: L'European Value Systems Study Group (EVSSG) e FORS sono congiuntamente responsabili della protezione e del trattamento dei Suoi dati nell'ambito dell'EVS 2026.

L'European Values Study (EVS) è organizzata e coordinata dalla fondazione «European Value Systems Study Group» (EVSSG), con sede a Tilburg (Paesi Bassi), in collaborazione con i suoi partner scientifici. In Svizzera, l'indagine è condotta dal Centro di competenza svizzero in scienze sociali (FORS) presso l'Università di Losanna. L'EVSSG e FORS sono congiuntamente responsabili della protezione dei dati.

European Value Systems Study Group (EVSSG)
Tilburg University
Department of Sociology
PO Box 90153
5000 LE Tilburg
The Netherlands

FORS
Géopolis
Università di Losanna
1015 Losanna
Svizzera
Indirizzo e-mail: evs@forscenter.ch
Telefono: 021 692 46 69

La direzione scientifica dell'indagine in Svizzera è affidata alla Dr. Michèle Ernst Stähli (FORS).

2. Finalità e basi giuridiche del trattamento dei dati

In breve: L'EVS 2026 è uno studio scientifico sui valori, le opinioni, le convinzioni e gli atteggiamenti della popolazione. La partecipazione al questionario è volontaria e si basa sul Suo consenso.

Nell'ambito dell'European Values Study 2026 trattiamo i Suoi dati personali. L'EVS è un'infrastruttura internazionale di ricerca dedicata ai valori, alle opinioni, alle convinzioni e agli atteggiamenti della popolazione. Uno degli obiettivi principali del progetto è creare una banca dati scientifica di riferimento che possa essere utilizzata in futuri progetti di ricerca e insegnamento.

Per raggiungere questo obiettivo e realizzare l'indagine sono necessarie in particolare le seguenti attività:

- Selezione delle persone invitate a partecipare e presa di contatto con loro
- Raccolta delle risposte al questionario
- Preparazione, controllo della qualità, analisi e documentazione dei dati
- Archiviazione e messa a disposizione dei dati preparati per la ricerca scientifica e l'insegnamento
- Confronto dei risultati svizzeri con quelli delle precedenti edizioni e degli altri Paesi partecipanti.

I Suoi dati non vengono utilizzati per prendere decisioni amministrative, commerciali o individuali che La riguardano.

Basi giuridiche

L'indagine EVS 2026 è stata riconosciuta d'importanza nazionale e per questa ragione le persone invitate a partecipare possono essere selezionate dal registro di campionamento dell'Ufficio federale di statistica (UST). Gli indirizzi utilizzati per l'indagine ci sono stati forniti conformemente all'articolo 45 capoverso 2 dell'ordinanza sulla statistica federale (RS 431.011). Per i membri del panel FORS, il nuovo contatto si basa sul consenso precedentemente dato a essere ricontattati per partecipare ad altri studi (vedi anche 3.1) .

La partecipazione allo studio è volontaria. Le risposte al questionario vengono raccolte e trattate sulla base del Suo consenso.

La preparazione, l'analisi, l'archiviazione e il riutilizzo scientifico dei dati rientrano nelle operazioni di trattamento necessarie alla realizzazione dello studio e all'utilizzo dei dati a fini di ricerca. Tali operazioni vengono effettuate nel rispetto della Legge federale sulla protezione dei dati (LPD), in particolare dei principi di cui all'art. 6 LPD e delle disposizioni sul trattamento dei dati personali a fini di ricerca di cui all'art. 31 LPD.

3. Categorie e provenienza dei dati

In breve: I Suoi dati di contatto provengono dall'Ufficio federale di statistica o dal panel FORS. Gli altri dati saranno raccolti attraverso le Sue risposte al questionario.

3.1 Dati utilizzati per contattarLa

I Suoi dati di contatto provengono da una delle seguenti fonti:

- Dal registro di campionamento per le indagini sulle persone e sulle economie domestiche dell'Ufficio federale di statistica (UST), dal quale è stato estratto un campione casuale di persone di almeno 18 anni residenti in Svizzera
- Dal panel FORS, se Lei ha precedentemente acconsentito a essere ricontattato/a per partecipare ad altri studi.

I dati utilizzati per contattarLa possono comprendere in particolare:

- Il Suo nome e cognome
- Il Suo indirizzo postale
- La Sua lingua di corrispondenza
- Per i membri del panel FORS, il Suo indirizzo e-mail
- Le informazioni necessarie per la gestione del campione, degli inviti e dei promemoria.

I seguenti dati, trasmessi dall'UST insieme ai Suoi dati di contatto, possono essere utilizzati durante la preparazione dei dati per il controllo della qualità. Consentono, ad esempio, di verificare che le persone che hanno partecipato all'indagine siano effettivamente quelle selezionate. Solo una persona di FORS, responsabile della verifica dei dati, ha accesso a queste informazioni, esclusivamente per il tempo necessario alla verifica.

Si tratta dei seguenti dati:

- La Sua data di nascita
- Il Suo sesso
- Il Suo stato civile
- La Sua cittadinanza
- Il Suo luogo e Paese di nascita
- Il numero di persone nella Sua economia domestica
- L'età, il sesso, lo stato civile, la cittadinanza, nonché il luogo e il Paese di nascita degli altri membri della Sua economia domestica.

3.2 Dati raccolti tramite il questionario

Il questionario raccoglie in particolare informazioni su:

- I Suoi valori, le Sue opinioni e i Suoi atteggiamenti
- Le Sue opinioni politiche
- Le Sue convinzioni e pratiche religiose
- La Sua famiglia e la Sua economia domestica
- La Sua vita sociale
- Il Suo lavoro e la Sua situazione professionale
- La Sua cittadinanza e le Sue origini
- Altre caratteristiche sociodemografiche.

Alcune risposte possono costituire dati personali sensibili. Ciò riguarda in particolare le opinioni politiche, le convinzioni religiose o le origini. Il questionario comprende circa 300 variabili.

Alcune domande riguardano membri della Sua economia domestica o altre persone della Sua cerchia. Le consigliamo, per quanto possibile, di informare le persone interessate che nel questionario fornisce informazioni che le riguardano.

3.3 Informazioni tecniche relative alla partecipazione online

Durante la partecipazione online possono essere registrate alcune informazioni tecniche, ad esempio il tipo di dispositivo utilizzato, il browser Internet o informazioni sullo svolgimento dell'indagine. Queste informazioni servono principalmente a garantire il buon funzionamento dell'indagine, a effettuare controlli di qualità e a migliorare le procedure di raccolta dei dati. Non vengono utilizzate per identificare direttamente le persone partecipanti.

4. Destinatari dei dati

In breve: I Suoi dati vengono trattati in diverse fasi. A seconda della fase del progetto, i team incaricati dello studio, i fornitori autorizzati di servizi tecnici e gli archivi scientifici possono avere accesso ai Suoi dati. Dopo la preparazione, i dati possono essere messi a disposizione anche di ricercatrici e ricercatori autorizzati per scopi scientifici.

Diverse organizzazioni partecipano al trattamento, alla preparazione e alla messa a disposizione dei dati:

- FORS conduce l'indagine in Svizzera ed è responsabile della raccolta, della pulizia, della documentazione e della preparazione dei dati.
- La tipografia Perfect SA, con sede a Etoy (Svizzera), è incaricata esclusivamente della stampa e dell'invio degli inviti.
- Centerdata, un istituto di ricerca dell'Università di Tilburg e partner dell'EVS, è responsabile della gestione tecnica della piattaforma del questionario online (vedi anche 'Raccolta dei dati online' qui sotto e sezione 5).
- SWISSUbase è l'infrastruttura svizzera per l'archiviazione e la messa a disposizione dei dati a fini scientifici (vedi anche sezioni 5 e 6).
- GESIS – Leibniz Institute for the Social Sciences si occupa dell'integrazione e dell'archiviazione internazionale dei dati dell'European Values Study (vedi anche sezione 5).
- Le ricercatrici e i ricercatori e altre persone autorizzate possono utilizzare i dati preparati e archiviati per analisi scientifiche, conformemente alle condizioni di accesso applicabili.

A seconda della fase del progetto, l'accesso ai dati è regolato come segue:

- **Inviti e presa di contatto.** I Suoi dati di contatto, in particolare il nome e l'indirizzo, vengono utilizzati esclusivamente per comunicare con Lei. Vi hanno accesso il personale autorizzato di FORS responsabile della raccolta dei dati e la tipografia incaricata dell'invio degli inviti. I dati di contatto vengono sempre conservati separatamente dalle Sue risposte al questionario.
- **Partecipazione all'indagine.** Le Sue risposte vengono registrate elettronicamente senza nome né indirizzo e soltanto con un codice. Una chiave di collegamento conservata separatamente consente, per un periodo limitato, di associare tale codice ai Suoi dati di contatto.

- **Raccolta dei dati online.** La piattaforma del questionario online è gestita da Centerdata, che ne assicura il funzionamento e il trattamento tecnico necessario alla raccolta delle risposte. A Centerdata non vengono trasmessi né dati di contatto né elenchi delle persone selezionate.
- **Verifica e preparazione dei dati.** Al termine dell'indagine, il personale di FORS verifica, pulisce, documenta e prepara i dati. In questa fase, alcune informazioni dettagliate, in particolare sulle professioni, sulle origini o sulle caratteristiche geografiche, possono essere cancellate, raggruppate o generalizzate per ridurre il rischio di identificare indirettamente una persona.
- **Archiviazione in Svizzera.** FORS deposita i dati così verificati e preparati nell'archivio svizzero SWISSUbase, dove vengono conservati in modo sicuro e messi a disposizione per scopi scientifici secondo le condizioni di accesso applicabili.
- **Integrazione nell'European Values Study.** FORS trasmette i dati svizzeri preparati anche a GESIS, dove vengono integrati con quelli degli altri Paesi partecipanti e archiviati nell'ambito dell'European Values Study.
- **Utilizzo scientifico**. Dopo la preparazione e l'archiviazione, i dati possono essere utilizzati da ricercatrici e ricercatori e da altre persone autorizzate per analisi scientifiche. L'accesso ai dati non è libero: le richieste di accesso vengono esaminate. La verifica può riguardare in particolare l'identità della persona richiedente, la sua affiliazione istituzionale e lo scopo dichiarato dell'utilizzo dei dati. Se una richiesta richiede verifiche particolari, ad esempio a causa del contesto di utilizzo, possono essere effettuati ulteriori controlli prima di concedere l'accesso.
  Le persone autorizzate devono accettare le condizioni applicabili all'utilizzo dei dati e impegnarsi, in particolare, a rispettarne la riservatezza e a non tentare di identificare le persone partecipanti. Qualsiasi utilizzo commerciale è escluso.
- **Cancellazione dei dati di contatto.** I dati di contatto utilizzati per contattarLa vengono cancellati definitivamente prima della pubblicazione dei dati presso GESIS e, in ogni caso, entro la fine del 2028. Per i membri del panel FORS, i dati di contatto continuano a essere conservati nell'ambito del panel, affinché possano essere invitati a partecipare ad altri studi di FORS. I dati destinati alla ricerca vengono invece conservati a lungo termine negli archivi scientifici di FORS e dell'EVS e messi a disposizione per l'utilizzo scientifico.

Nonostante le misure adottate per limitare il rischio di identificazione, non si può escludere del tutto che, in circostanze eccezionali, una persona possa essere riconosciuta, in particolare attraverso l'incrocio dei suoi dati con altre informazioni disponibili. Le misure tecniche e organizzative adottate mirano tuttavia a ridurre significativamente questo rischio e a regolamentare rigorosamente l'accesso ai dati.

5. Trattamento dei dati all'estero

In breve: Le risposte vengono raccolte tramite una piattaforma gestita nei Paesi Bassi. I dati scientifici vengono archiviati in Svizzera e in Germania.

La piattaforma del questionario online è gestita da Centerdata, un istituto dell'Università di Tilburg nei **Paesi Bassi**. Le risposte al questionario vengono registrate elettronicamente senza nome né indirizzo e soltanto con un codice (dati pseudonimizzati). I dati di contatto e l'elenco delle persone invitate non vengono trasmessi a Centerdata. Tuttavia, Centerdata può accedere occasionalmente a singole risposte, se ciò è necessario per il funzionamento tecnico della piattaforma.

I dati preparati da FORS vengono depositati presso SWISSUbase in **Svizzera** e trasmessi a GESIS in **Germania**, dove sono integrati nel set di dati internazionale dell'European Values Study. I dati trasmessi sono pseudonimizzati. Durante l'integrazione possono essere necessarie ulteriori verifiche. Prima che i dati vengano messi a disposizione per scopi scientifici, i dati di contatto e la chiave di collegamento vengono cancellati definitivamente. Da quel momento non è più possibile associare i dati alle singole persone (anonimizzazione irreversibile).

I Paesi Bassi e la Germania garantiscono un livello adeguato di protezione dei dati, riconosciuto dal diritto svizzero.

I dati possono essere messi a disposizione di ricercatori e ricercatrici, nonché di altre persone autorizzate, a fini scientifici, nell'ambito delle procedure di accesso stabilite da SWISSUbase, GESIS o dall'European Values Study. Tali utenti possono trovarsi in Svizzera o all'estero, compresi i Paesi che non garantiscono un livello di protezione dei dati riconosciuto come adeguato secondo il diritto svizzero. L'accesso ai dati è tuttavia soggetto a misure di protezione adeguate, in particolare procedure di controllo delle richieste di accesso, condizioni d'uso vincolanti e impegni di riservatezza volti a garantire un utilizzo conforme dei dati e a prevenire qualsiasi tentativo di identificazione dei partecipanti.

6. Durata di conservazione

In breve: I Suoi dati di contatto e la chiave di collegamento, che permette di associare le Sue risposte ai dati di contatto, vengono cancellati definitivamente prima della pubblicazione dei dati prevista nel 2028. I dati anonimizzati vengono conservati a lungo termine in archivi di ricerca e messi a disposizione per scopi scientifici.

I dati vengono conservati come segue:

- **Dati di contatto per gli inviti e i promemoria**: fino alla pubblicazione dei dati e comunque non oltre il 31.12.2028.
- **Per i membri del panel FORS**, i dati di contatto vengono conservati anche dopo l'EVS 2026, per poterli invitare a partecipare ad altri studi di FORS. È

possibile interrompere la propria partecipazione al panel in qualsiasi momento (vedi sezione 8).

- **Chiave per collegare temporaneamente i dati di contatto alle risposte**: fino alla pubblicazione dei dati e comunque non oltre il 31.12.2028.
- **Risposte pseudonimizzate e set di dati di lavoro:** durante la raccolta, il controllo, la pulizia, la documentazione e la preparazione dei dati. Dopo la pubblicazione dei dati, una copia dei dati di lavoro dai quali sono stati rimossi gli identificatori diretti può essere conservata a lungo termine in un ambiente sicuro con accesso limitato, insieme alla documentazione metodologica e ai programmi di elaborazione, al fine di garantire la tracciabilità, la verifica e la riproducibilità dei risultati scientifici.
- **Dati anonimizzati destinati alla ricerca**: archiviazione permanente in SWISSUbase e nell'archivio internazionale dell'European Values Study.
- **Copie di sicurezza che contengono ancora dati personali**: conservazione secondo il ciclo di backup applicabile, ovvero per tre mesi dopo la cancellazione del file interessato.

7. I Suoi diritti

In breve: Può chiedere di accedere ai Suoi dati, di correggerli o cancellarli finché è ancora possibile associarli alla Sua persona.

In particolare, può:

- Chiedere informazioni sui dati personali che La riguardano e accedere a tali dati
- Chiedere la rettifica di dati inesatti
- Opporsi al trattamento dei Suoi dati personali o chiederne la limitazione
- Chiedere la cancellazione o la distruzione dei Suoi dati, finché ciò è possibile.

Per esercitare i Suoi diritti può contattare:

FORS
Indagine EVS
Edificio Géopolis
1015 Losanna
Indirizzo e-mail: evs@forscenter.ch
Telefono: 021 692 46 69

Per evitare che i dati vengano comunicati a persone non autorizzate, potremmo chiederLe una prova adeguata della Sua identità.

Alcuni diritti possono essere limitati nei casi previsti dalla legge. In particolare, dopo l'anonimizzazione irreversibile dei dati e la distruzione della chiave di collegamento non è più possibile ritrovare le risposte di una determinata persona, consentirle di accedervi o cancellarle singolarmente.

8. Revoca del consenso

In breve: Può revocare il Suo consenso alla partecipazione. Può inoltre chiedere la cancellazione delle Sue risposte finché è ancora possibile associarle alla Sua identità.

Può revocare il Suo consenso in qualsiasi momento, senza dover motivare la Sua decisione, contattando il team EVS in Svizzera:

Indirizzo e-mail: evs@forscenter.ch

Indirizzo postale:

FORS
Indagine EVS
Edificio Géopolis
1015 Losanna

La revoca del consenso ha effetto per il futuro. I dati già raccolti prima della Sua richiesta possono continuare a essere conservati e utilizzati, a meno che Lei non ne chieda espressamente la cancellazione (si veda il paragrafo seguente).

Può chiedere la cancellazione delle Sue risposte finché è ancora possibile associarle alla Sua identità. Questa possibilità termina quando la chiave che consente di associare le risposte alla Sua identità viene cancellata definitivamente. La cancellazione della chiave di collegamento potrà avvenire non prima di maggio 2027 e sarà completata al più tardi entro il 31 dicembre 2028. Per garantire che le Sue risposte possano essere cancellate, deve quindi presentarci la richiesta prima di maggio 2027. Dopo la cancellazione della chiave di collegamento e l'anonimizzazione irreversibile dei dati, FORS non sarà più in grado di identificare le Sue risposte o di rimuoverle dal set di dati.

Se contatta FORS per esercitare i Suoi diritti, FORS è tenuto per legge a conservare alcuni dati per un periodo più lungo. Ad esempio, deve essere documentato chi ha preso contatto e come è stata trattata la richiesta.

9. Segnalazione all'autorità di vigilanza competente

In breve: Se ritiene che i Suoi dati personali vengano trattati in violazione delle disposizioni di legge vigenti, può rivolgersi al responsabile del trattamento dei dati in Svizzera utilizzando i recapiti indicati sopra.

Può inoltre presentare una segnalazione a:

Incaricato federale della protezione dei dati e della trasparenza (IFPDT)
Feldeggweg 1
3003 Berna
Svizzera
Sito web: www.edoeb.admin.ch